



7.3



7.4



7.5



7.6

7.7



7.9



7.9



7.6

7.7



7.10



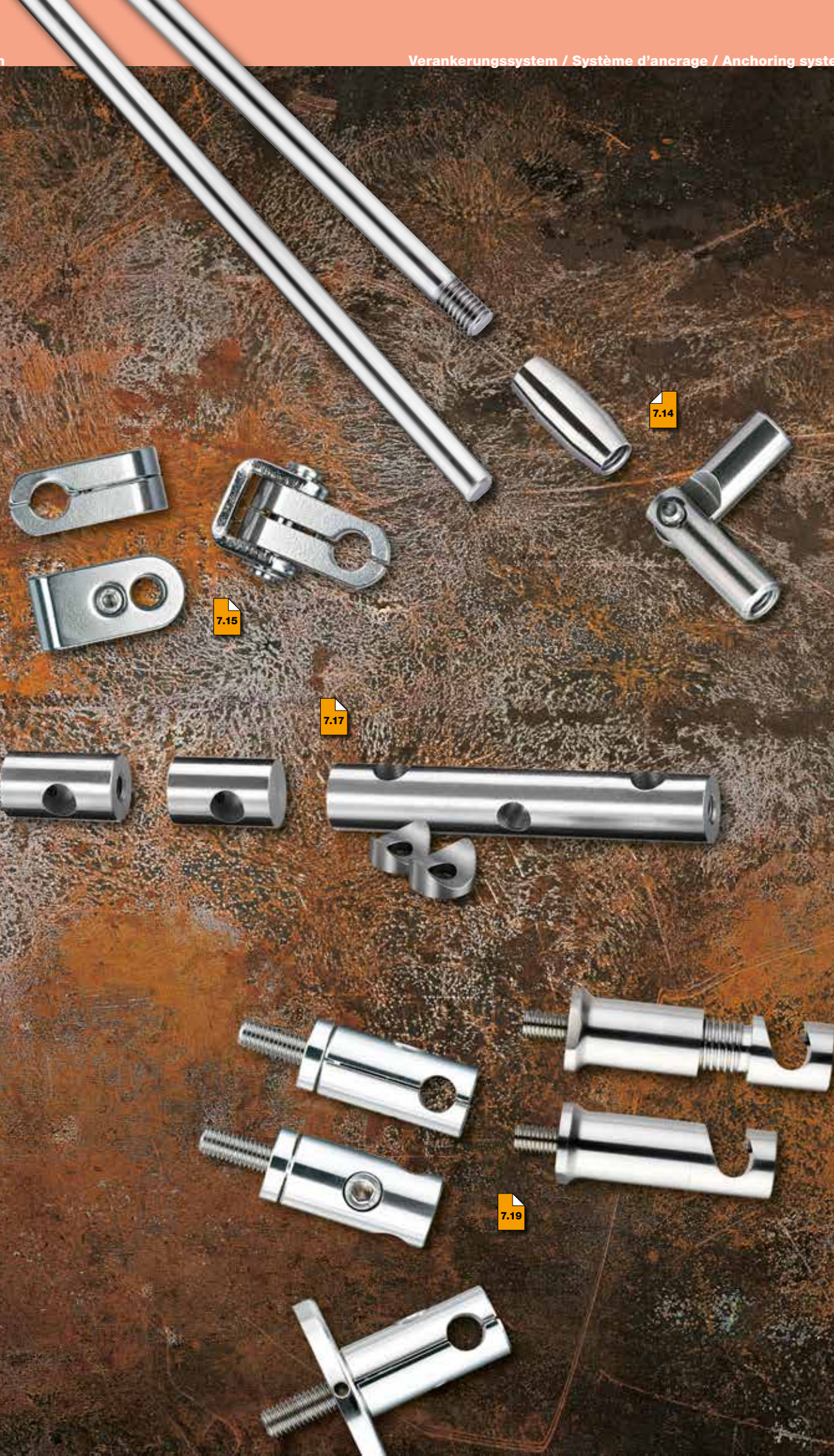
7.12



7.12

7.13







Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Distanzhalter ■
Entretoise ■
Spacer basket ■

Gerade Auflagefläche
Surface de fixation plane
Flat mounting surface

Runde Auflagefläche
Surface de fixation arrondie
Curved mounting surface

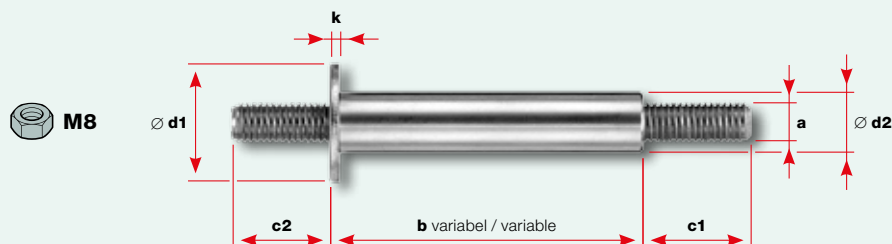
Mit Senkbohrungen
Avec trous fraisés
With countersunk holes

Gewinde
Filetage
Thread

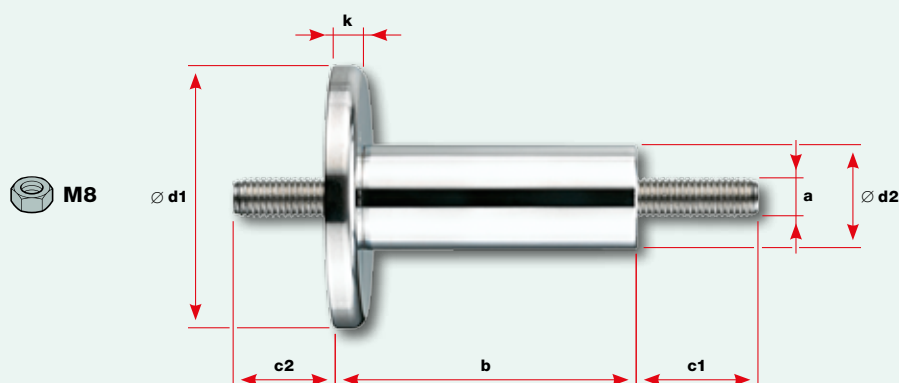
Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	b	c1	c2	Ø d1	Ø d2	Ø d4	Ø d5	k
			mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30919-0800-01			M8	max. 75			24	12			2
30919-0058	30919-0058-02	30919-0058-10	M8	58			50	20	34	5,2	6
30919-0075	30919-0075-02	30919-0075-10	M8	75			50	20	34	5,2	6
30919-0100	30919-0100-02	30919-0100-10	M8	100			50	20	34	5,2	6

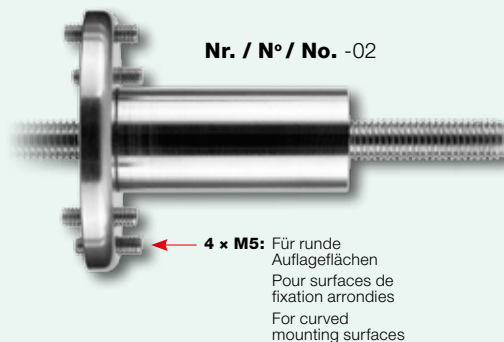
Bei der **Bestellung** die Maße **c1** und **c2** angeben
Pour la **commande** indiquer les cotes **c1** et **c2**
When **ordering** indicate dimensions **c1** and **c2**



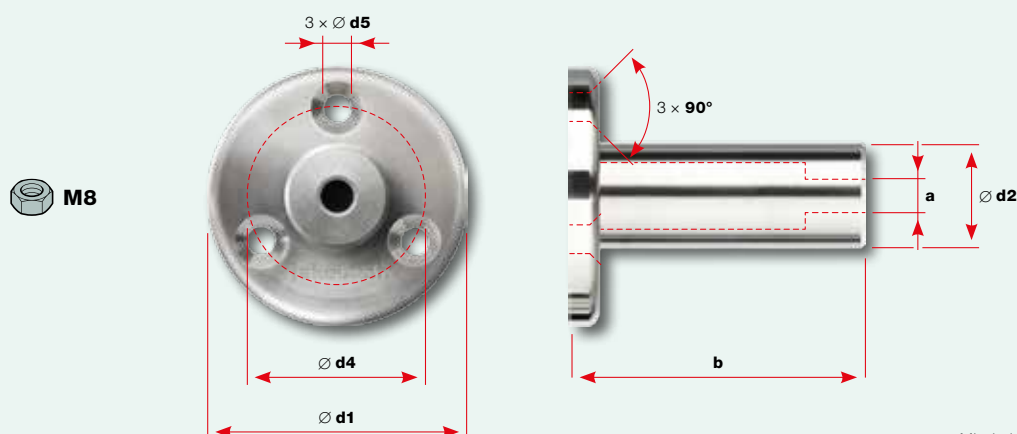
Nr. / N° / No. -01



Nr. / N° / No. -02



4 x M5: Für runde
Auflageflächen
Pour surfaces de
fixation arrondies
For curved
mounting surfaces



Nr. / N° / No. -10

Mit drei Senkbohrungen
Avec trois trous fraisés
With three countersunk holes



■ Die **korrekte Montage** hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen.

■ **Festigkeitswerte** und zulässige Belastung aufgrund des Belastungsfalles durch den Statiker bestimmen lassen.

■ L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité le **montage correct**.

■ **Les résistances** et charges de rupture sont à déterminer par un bureau d'études.

■ The user is responsible for choosing the **correct assembly method**.

■ **Strength ratings** and permissible loads based on the application must be calculated by a statics specialist.

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Distanzhalter ■
Entretoise ■
Spacer basket ■

Gerade Auflagefläche
Surface de fixation plane
Flat mounting surface

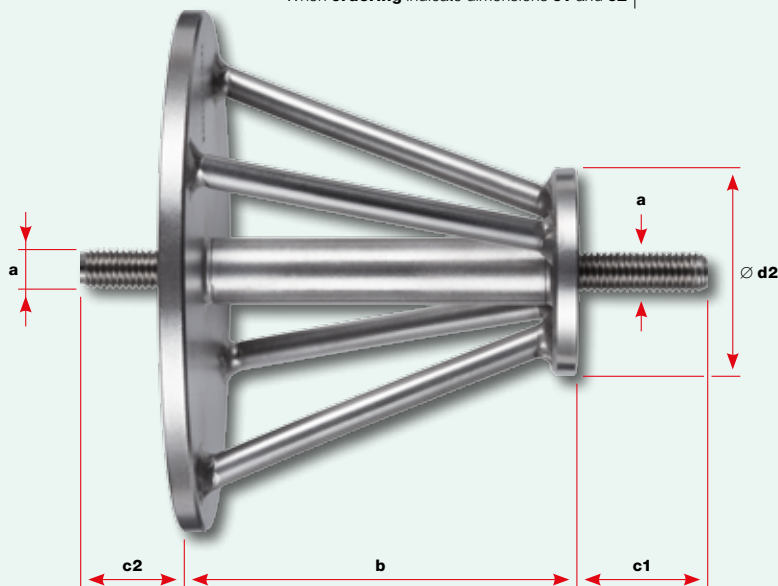
Runde Auflagefläche
Surface de fixation arrondie
Curved mounting surface

Gewinde
Filetage
Thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.		a	b	c1	c2	Ø d1	Ø d2
		mm	mm	mm	mm	mm	mm
30897-0075	30897-0075-01	M8	75			100	40
30897-0100	30897-0100-01	M8	100			100	40
30897-0150	30897-0150-01	M8	150			100	40
30897-0200	30897-0200-01	M8	200			100	40

Bei der **Bestellung** die Masse **c1** und **c2** angeben
Pour la **commande** indiquer les cotes **c1** et **c2**
When **ordering** indicate dimensions **c1** and **c2**



4 x M5: Für runde Auflageflächen
Pour surfaces de fixation arrondies
For curved mounting surfaces



M8 Nr. / N° / No. -01



■ **Die korrekte Montage** hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen.

■ **Festigkeitswerte** und zulässige Belastung aufgrund des Belastungsfalles durch den Statiker bestimmen lassen.

■ L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité **le montage correct**.

■ **Les résistances** et charges de rupture sont à déterminer par un bureau d'études.

■ The user is responsible for choosing **the correct assembly method**.

■ **Strength ratings** and permissible loads based on the application must be calculated by a statics specialist.



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

Gewinde
Filetage
Thread

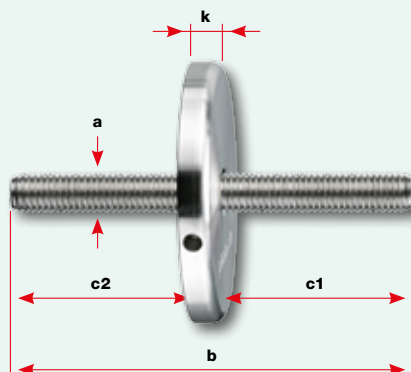
Aussengewinde mit Stützscheibe
Filetage extérieur avec rondelle d'appui
Studding with support washer

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	a	b	c1	c2	Ø d	k
	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30836-0500-04	M5	50	21	25	35	4
30836-0600-04	M6	50	21	25	35	4
30836-0800-04	M8	50	24	30	50	6
30836-1000-04	M10	50	24	30	50	6
30919-0050-01	M8				50	6
30919-0100-01	M8				100	5

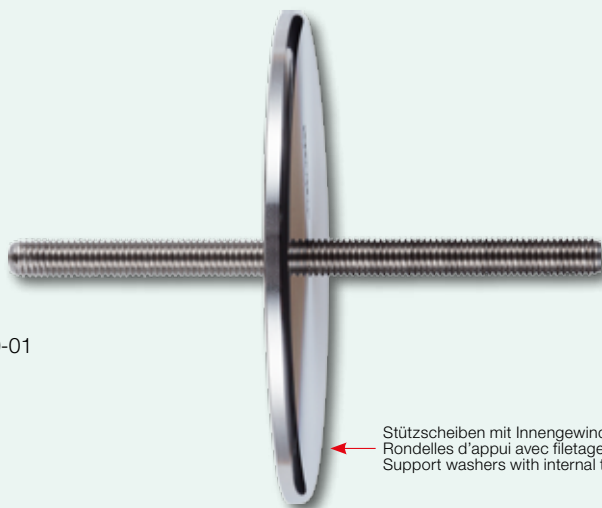
Nr. -01: Bei der **Bestellung** die Masse **c1** und **c2** angeben
N° -01: Pour la **commande** indiquer les cotes **c1** et **c2**
No. -01: When **ordering** indicate dimensions **c1** and **c2**

 **M5-10**



 **M8**

Nr. / N° / No. -0100-01



Stützscheiben mit Innengewinde
Rondelles d'appui avec filetage intérieur
Support washers with internal thread



■ **Die korrekte Montage** hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen.
■ Die Stützscheibe ist auch als Einzelprodukt erhältlich (Seite 9.7).

■ L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité **le montage correct.**
■ La rondelle est également disponible en pièce détachée (page 9.7).

■ The user is responsible for choosing **the correct assembly method.**
■ The support washer is also available separately (page 9.7).

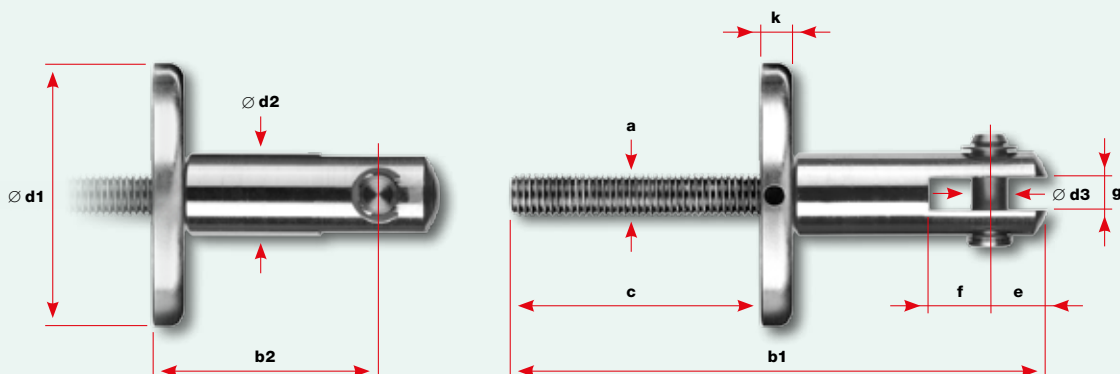


Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gabel mit Stützscheibe Chape avec rondelle d'appui Clevis with support washer

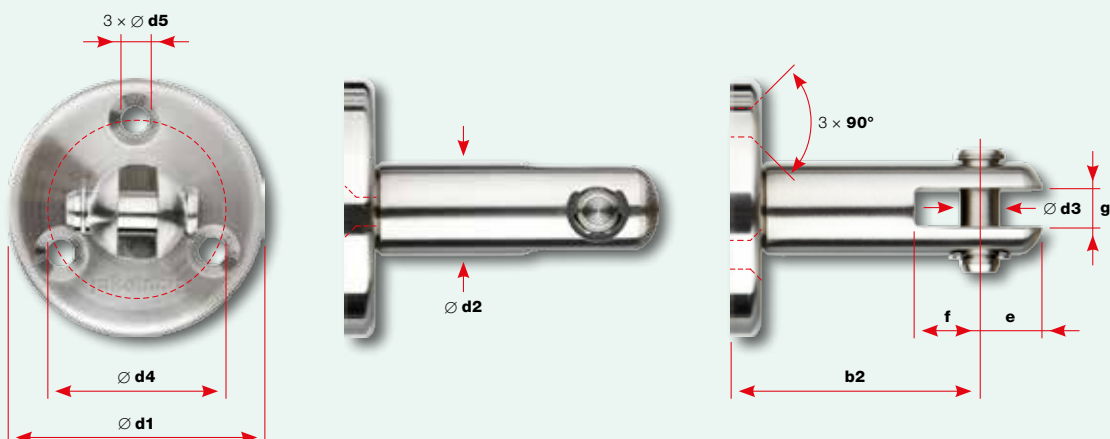
Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Mit Senkbohrungen Avec trous fraisés With countersunk holes	Gewinde Filetage Thread												Abmessungen Dimensions Dimensions	
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	b1	b2	c	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4	Ø d5	e	f	g	k	
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
30836-0032-03		M5	61	32	21	35	12	5			9	8	5	4	
30836-0038-03		M6	75	38	28	35	14	6			10	9	6	4	
30836-0048-03		M8	92	48	32	50	18	8			12	12,5	7	6	
	30836-1048-03			48		50	18	8	34	5,2	12	12,5	7	6	
30836-0057-03		M10	111	57	39	50	22	10			15	15	8	6	

M5-10



M8

Nr. / N° / No. -1048-03



Mit drei Senkbohrungen
Avec trois trous fraisés
With three countersunk holes



Die korrekte Montage hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen.

Die Stützscheibe ist auch als Einzelprodukt erhältlich (Seite 9.7).

L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité le montage correct.

La rondelle est également disponible en pièce détachée (page 9.7).

The user is responsible for choosing the correct assembly method.

The support washer is also available separately (page 9.7).

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Öse mit Stützscheibe ■
Œillet avec rondelle d'appui ■
Eye end with support washer ■

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

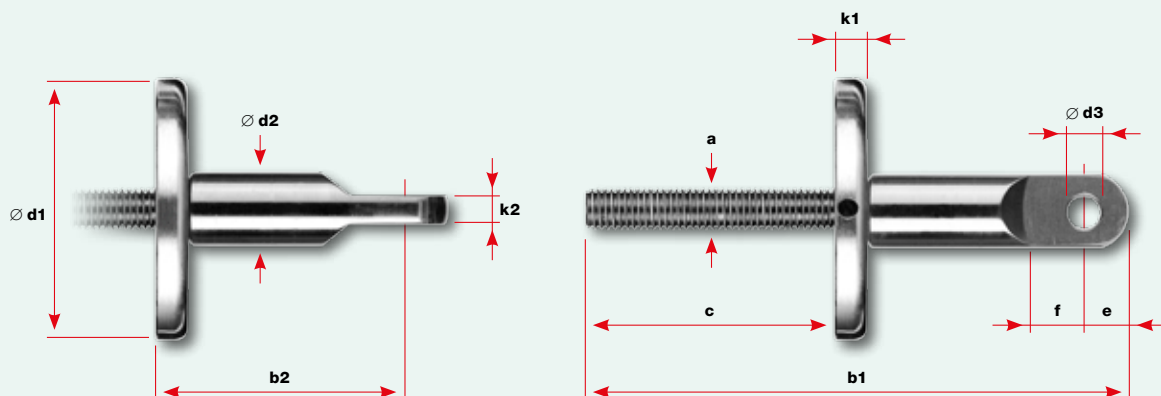
Mit Senkbohrungen
Avec trous fraisés
With countersunk holes

Gewinde
Filetage
Thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

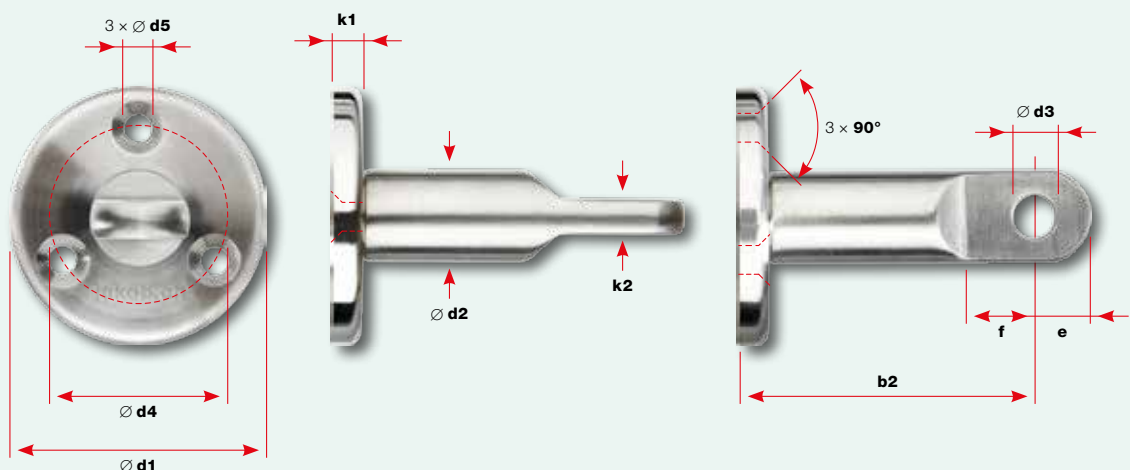
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	a	b1	b2	c	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4	Ø d5	e	f	k1	k2
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30836-0036-02		M5	64	36	21	35	12	5			7	9	4	4,9
30836-0042-02		M6	78	42	28	35	14	6			8	10,5	4	5,9
30836-0057-02		M8	100	57,5	32	50	18	8			10,5	14	6	6,9
	30836-1057-02			57,5		50	18	8	34	5,2	10,5	14	6	6,9
30836-0067-02		M10	119	67	39	50	22	10			17	13	6	7,9

M5-10



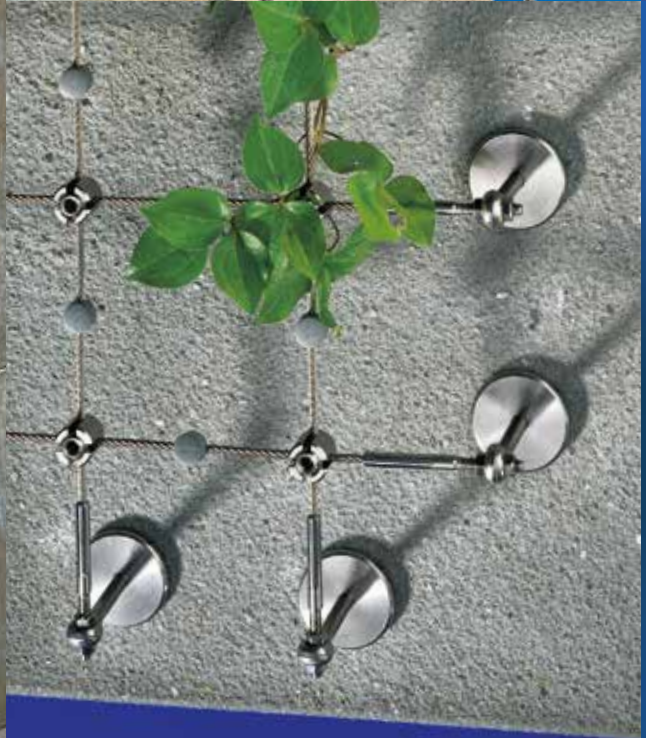
M8

Nr. / N° / No. -1057-02



Mit drei Senkbohrungen
Avec trois trous fraisés
With three countersunk holes





Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

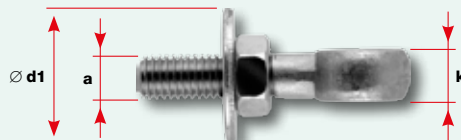
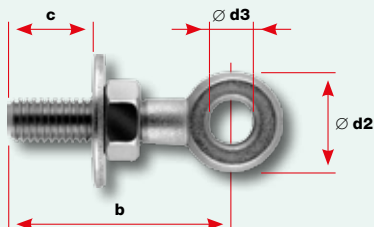
Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

Gewinde
Filetage
Thread

Augenschrauben mit Scheibe ■
Vis à œillet avec rondelle ■
Eye bolt with washer ■

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	a	b	c	Ø d1	Ø d2	Ø d3	k
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30888-0800-05	M8	40	14	24	18	8,1	9



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

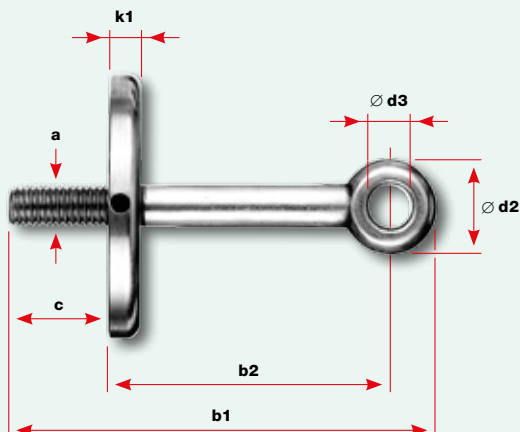
Augenschraube
Vis à œillet
Eye bolt

Augenschraube geschlitzt
Vis à œillet fendue
Slotted eye bolt

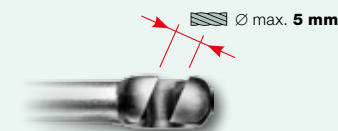
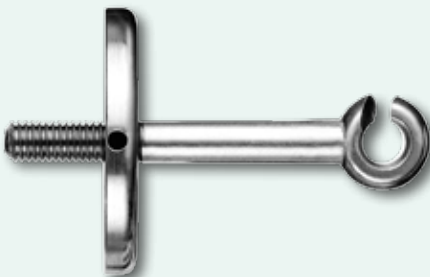
Gewinde
Filetage
Thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.		a	b1	b2	c	Ø d1	Ø d2	Ø d3	k1	k2
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30836-0034	30836-0034-01	M8	50	34	16	50	18	8,1	6	9
30836-0044	30836-0044-01	M8	60	44	16	50	18	8,1	6	9
30836-0054	30836-0054-01	M8	70	54	16	50	18	8,1	6	9
30836-0064	30836-0064-01	M8	80	64	16	50	18	8,1	6	9
30836-0084	30836-0084-01	M8	100	84	16	50	18	8,1	6	9



Nr. / N° / No. -01



■ **Die korrekte Montage** hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen.

■ Die Stützscheibe ist auch als Einzelprodukt erhältlich (Seite 9.7).

■ L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité **le montage correct.**

■ La rondelle est également disponible en pièce détachée (page 9.7).

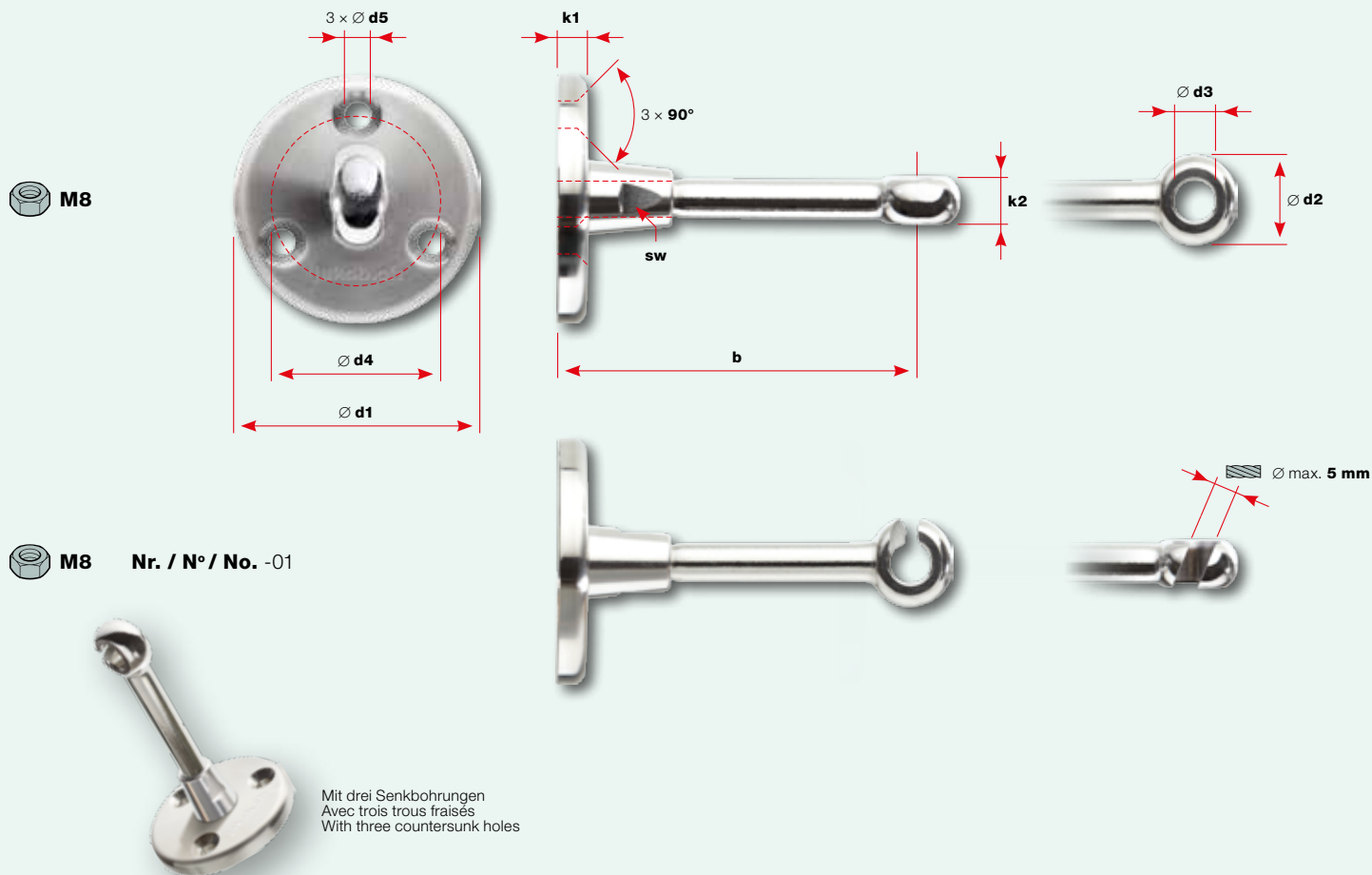
■ The user is responsible for choosing **the correct assembly method.**

■ The support washer is also available separately (page 9.7).

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Augenschraube mit Stützscheibe ■ Vis à œillet avec rondelle d'appui ■ Eye bolt with support washer ■

Augenschraube Vis à œillet Eye bolt	Augenschraube geschlitzt Vis à œillet fendue Slotted eye bolt	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions									
Nr. / N° / No.		a	b	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4	Ø d5	k1	k2	sw	
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30836-1034	30836-1034-01	M8	50	50	18	8,1	34	5,2	6	9	12	
30836-1044	30836-1044-01	M8	60	50	18	8,1	34	5,2	6	9	12	
30836-1054	30836-1054-01	M8	70	50	18	8,1	34	5,2	6	9	12	
30836-1064	30836-1064-01	M8	80	50	18	8,1	34	5,2	6	9	12	
30836-1084	30836-1084-01	M8	100	50	18	8,1	34	5,2	6	9	12	



■ **Die korrekte Montage** hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen.

■ Die Stützscheibe ist auch als Einzelprodukt erhältlich (Seite 9.7).

■ L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité **le montage correct.**

■ La rondelle est également disponible en pièce détachée (page 9.7).

■ The user is responsible for choosing **the correct assembly method.**

■ The support washer is also available separately (page 9.7).



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

Gewinde
Filetage
Thread

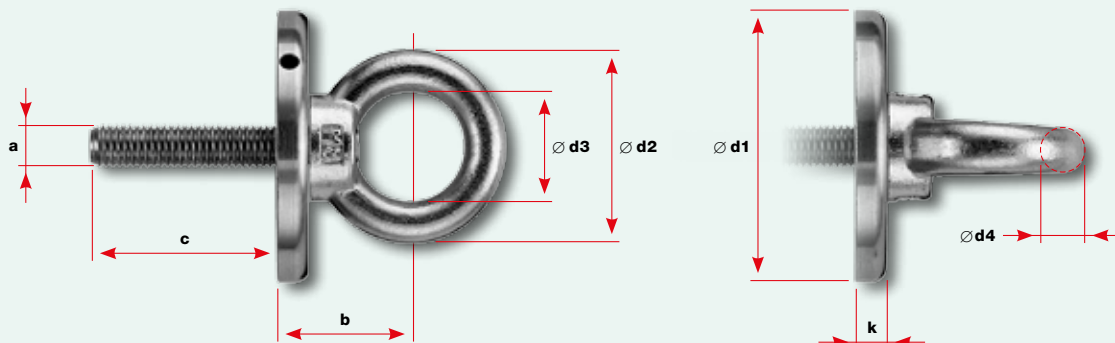
Ringmutter mit Stützscheibe Ecrou à anneau avec rondelle d'appui Ring nut with support washer

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	a	b	c	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4	k
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30918-0800-01	M8	24		50	36	20	8	6

Bei der **Bestellung** das Mass **c** angeben
Pour la **commande** indiquer la cote **c**
When **ordering** indicate dimension **c**

M8



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

Gewinde
Filetage
Thread

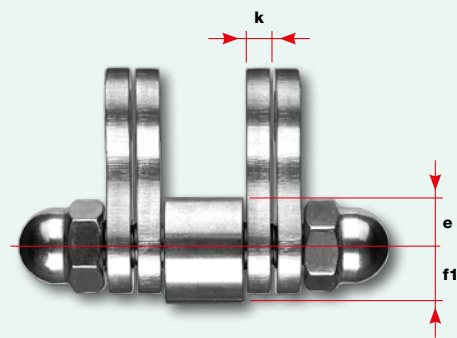
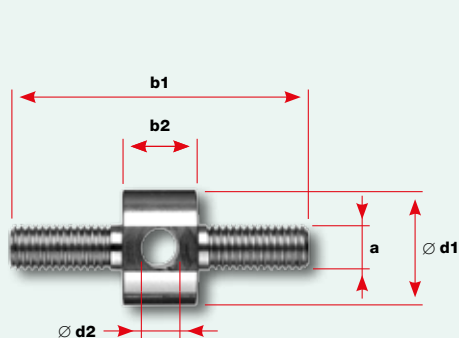
Fächerhalter Maillon articulé Fan link set

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	a	b1	b2	b3	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4	e	f1	f2	k
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30897-0008	M10	64	16		25	8,2			11,5	10		5
30897-0007				47			10	20			27	5

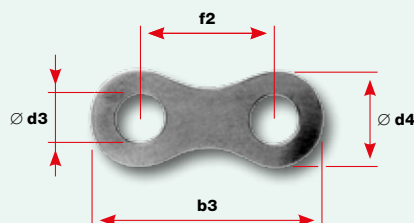
Nr. / N° / No. -0008

Inklusive 4 Fächerstücken und 2 Hutmuttern
Inclus: 4 maillons et 2 écrous borgnes
Includes 4 fan links and 2 dome nuts



Nr. / N° / No. -0007

Fächerstück einzeln
Maillon simple
Single fan link



Die **korrekte Montage** hat der Anwender selbstverantwortlich zu prüfen.

Festigkeitswerte und zulässige Belastung aufgrund des Belastungsfalles durch den Statiker bestimmen lassen.

L'utilisateur doit vérifier en sa propre responsabilité **le montage correct**.

Les résistances et charges de rupture sont à déterminer par un bureau d'études.

The user is responsible for choosing the **correct assembly method**.

Strength ratings and permissible loads based on the application must be calculated by a statics specialist.

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

Gewinde
Filetage
Thread

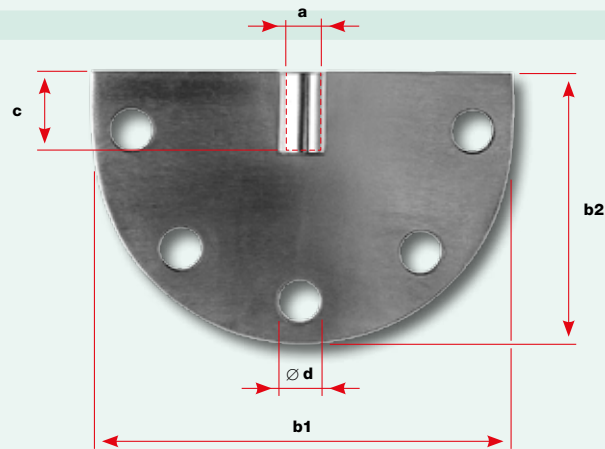
Radial-Gabelhalter mit Innengewinde
Support chape-radial avec filetage intérieur
Radial clevis holder with internal thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	a	b1	b2	c	Ø d
	mm	mm	mm	mm	mm
30897-0003	M8	100	64	15	10,2



M8



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

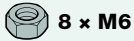
Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

Gewinde
Filetage
Thread

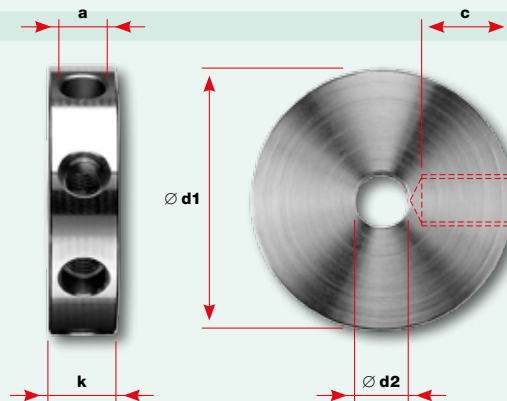
Radialscheibe mit Innengewinden
Rondelle radiale avec filetages intérieurs
Radial bore disk with internal threads

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	a	c	Ø d1	Ø d2	k
	mm	mm	mm	mm	mm
30897-0005	M6	16	40	8,2	10



8 x M6



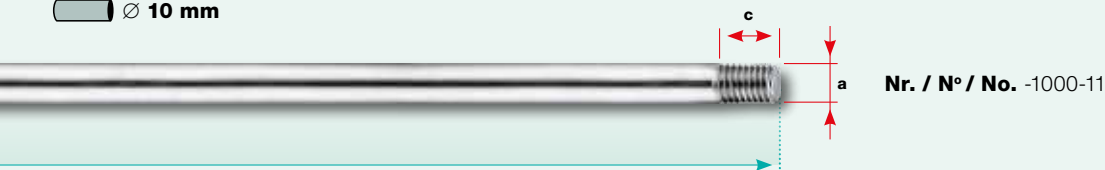
Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Inox-Stab ■
Barre Inox ■
Stainless steel rod ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Nenngrösse Désignation Size designation	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	Ø	a	b	c	Ø d
	mm	mm	mm		mm
30921-1000	10		Stab / Barre / Rod	Variabel / Variable: max. 2500	10
32884-1000-11		M10	1 Gewinde / 1 filetage / 1 thread	15	
20800-0002			Schnittzuschlag / Frais de coupe / Costs for cut		



Ø 10 mm

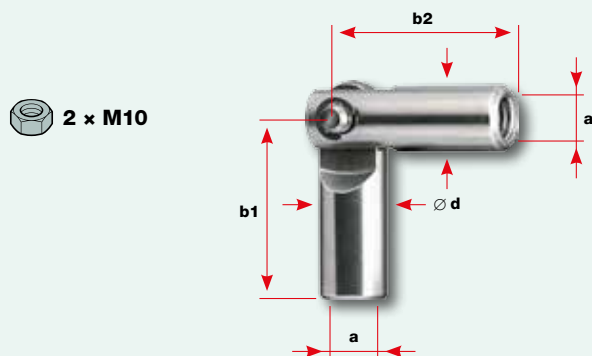


CL: Konfektionslänge / Longueur de confection / Assembly length

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Stabgelenk mit Innengewinden ■
Barre articulée avec filetages intérieurs ■
Rod articulation with internal threads ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	a	b1	b2	Ø d
	mm	mm	mm	mm
32884-1000-32	M10	38	34	14

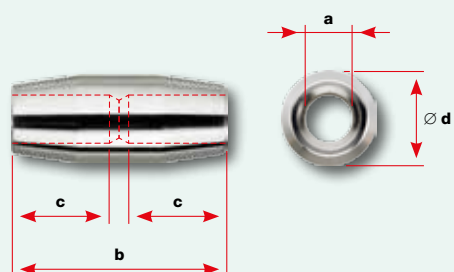


2 x M10

Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Stabverbinder ■
Raccord-barre ■
Rod joiner ■

Gewinde rechtsgängig Filetage pas à droite Right-hand thread	Gewinde Filetage Thread	Abmessungen Dimensions Dimensions		
Nr. / N° / No.	a	b	c	Ø d
	mm	mm	mm	mm
32884-1000-03	M10	38	19	14,2



■ Aus versandtechnischen Gründen kann das **Mass (b) nicht länger als 2500 mm** sein. Speziallängen auf Anfrage.

■ Pour des raisons de logistique de transport, la **cote (b) ne peut dépasser 2500 mm**. Longueurs spéciales sur demande.

■ For shipping logistic reasons, **dimension (b) cannot be longer than 2500 mm**. Special lengths on request.



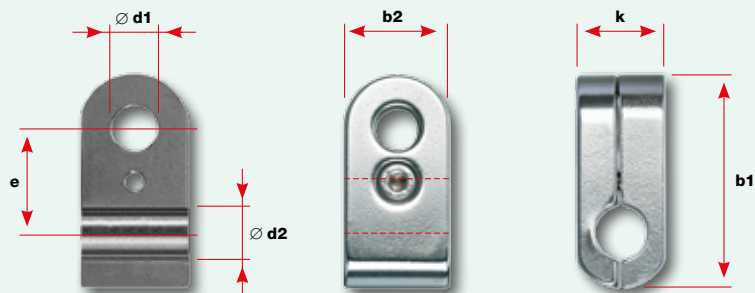
Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Stabhalter ■
Support de barre ■
Rod holder ■

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	Ø	b1	b2	Ø d1	Ø d2	e	k
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30921-1000-01	10	40	20	8,5	10	20	17

Ø 10 mm



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

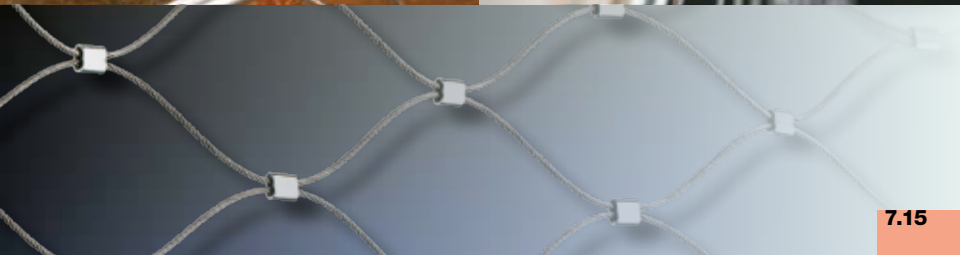
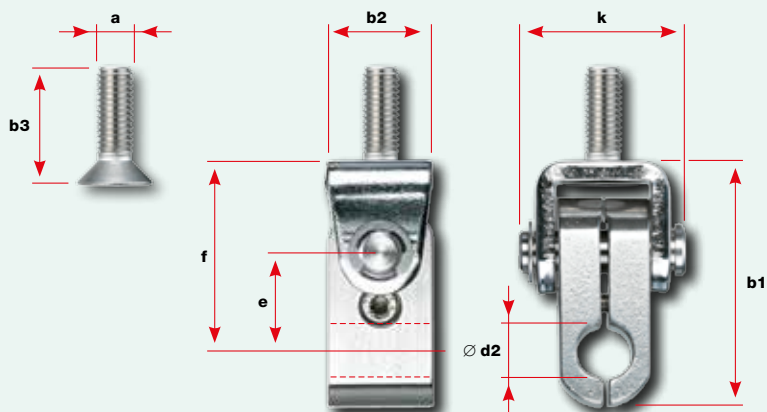
Stabhalter mit Montagebügel ■
Support de barre avec étrier de montage ■
Rod holder with U mount ■

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	Ø	a	b1	b2	b3	Ø d2	e	f	k
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30921-1000-10	10	M8	47	20	20	10	20	37	32

Ø 10 mm

M8





Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Stab-/Seilverbinder ■
Raccord barre/câble ■
Rod/rope connector ■

Mit einem Innengewinde
Avec un filetage intérieur
With one internal thread

Mit zwei Innengewinden
Avec deux filetages intérieurs
With two internal threads

Stabarretierschraube
Vis d'arrêt pour les barres
Rod setscrew

Nenngrösse
Désignation
Size designation

Gewinde
Filetage
Thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

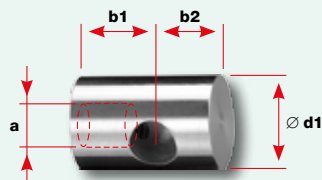
Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Nr. / N° / No.	Ø	a	b1	b2	Ø d1	Ø d2
			mm	mm	mm	mm	mm	mm
30921-1000-02	30921-1000-03	30921-0800	10	M8	18	13	20	10,5

Ø 10 mm



M8

Nr. / N° / No. -02

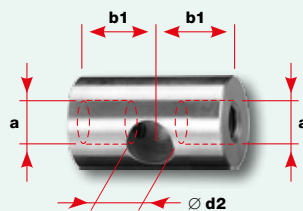


Ø 10 mm



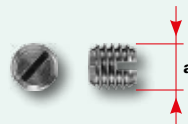
M8

Nr. / N° / No. -03



M8

Nr. / N° / No. -0800



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Stab-/Seilhalter ■
Support pour barre/câble ■
Rod/rope holder ■

Mit zwei Innengewinden und zwei Formanschlüssen
Avec deux filetages intérieurs et deux rondelles façonnées
With two internal threads and two contour fittings

Nenngrösse
Désignation
Size designation

Gewinde
Filetage
Thread

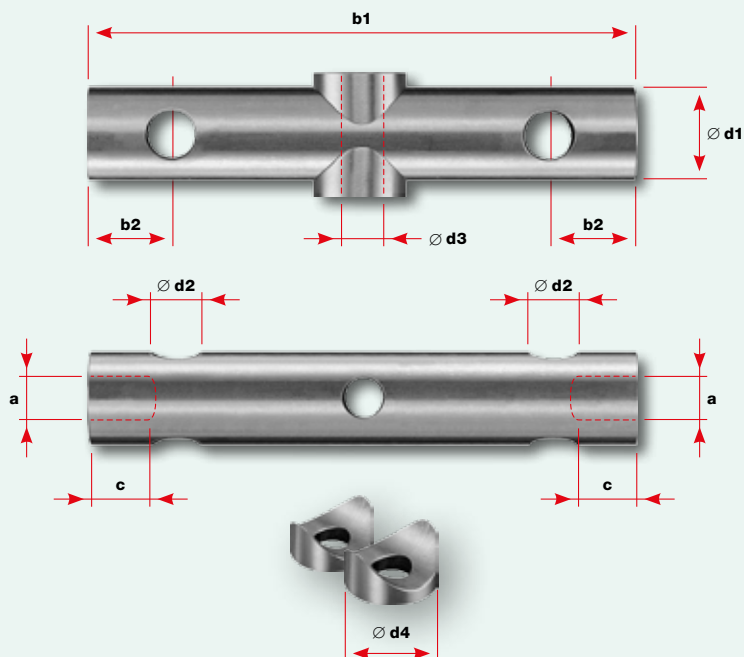
Abmessungen
Dimensions
Dimensions

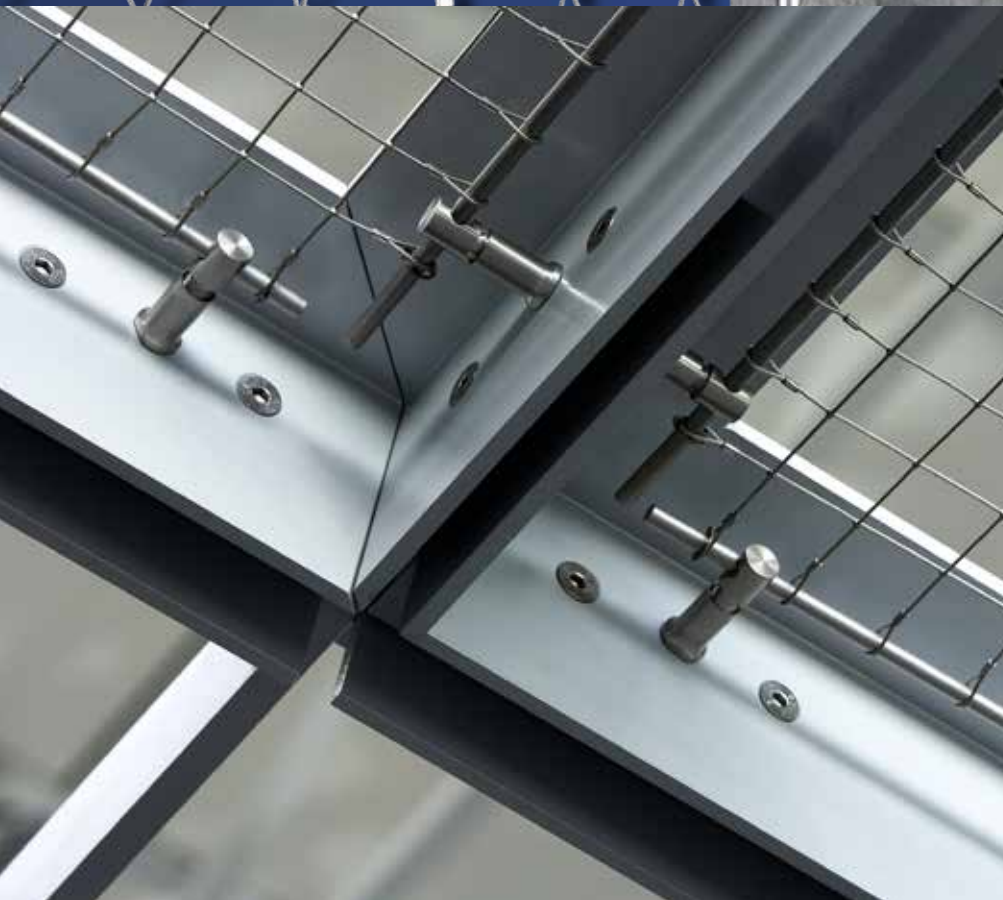
Nr. / N° / No.	Ø	a	b1	b2	c	Ø d1	Ø d2	Ø d3	Ø d4
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30921-1000-04	10	M8	116	18	13	20	10,5	8,5	20

Ø 10 mm



M8





Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Stabhalter drehbar ■
Support de barre pivotant ■
Rotating rod holder ■

Mit Konterscheibe
Avec contre-rondelle
With counter washer

Mit Stützscheibe
Avec rondelle d'appui
With support washer

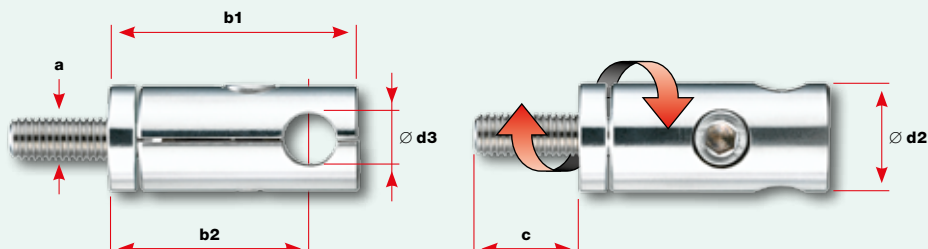
Nenngrösse
Désignation
Size designation

Gewinde
Filetage
Thread

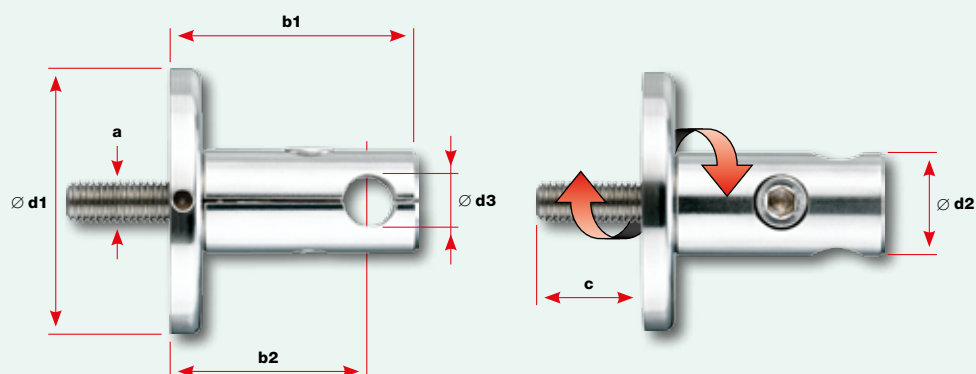
Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	Ø	a	b1	b2	c	Ø d1	Ø d2	Ø d3	
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
30921-1000-11	30921-1000-12	10	M8	46	37	14	50	20	10
30921-1000-13	30921-1000-14	10	M8	46	37	29	50	20	10

 **M8** Nr. / N° / No. -11/-13



 **M8** Nr. / N° / No. -12/-14



Werkstoffgruppe AISI 316
Groupe de matériaux AISI 316
AISI 316 material group

Stabhalter spannbar ■
Support de barre pouvant être tendu ■
Rod holder, tensionable ■

Gewinde rechtsgängig
Filetage pas à droite
Right-hand thread

Nenngrösse
Désignation
Size designation

Gewinde
Filetage
Thread

Abmessungen
Dimensions
Dimensions

Nr. / N° / No.	Ø	a	b	c	Ø d1	Ø d2	g	sw
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
30921-1000-15	10	M8	62	14	25	20	10,5	22

 **M8**

